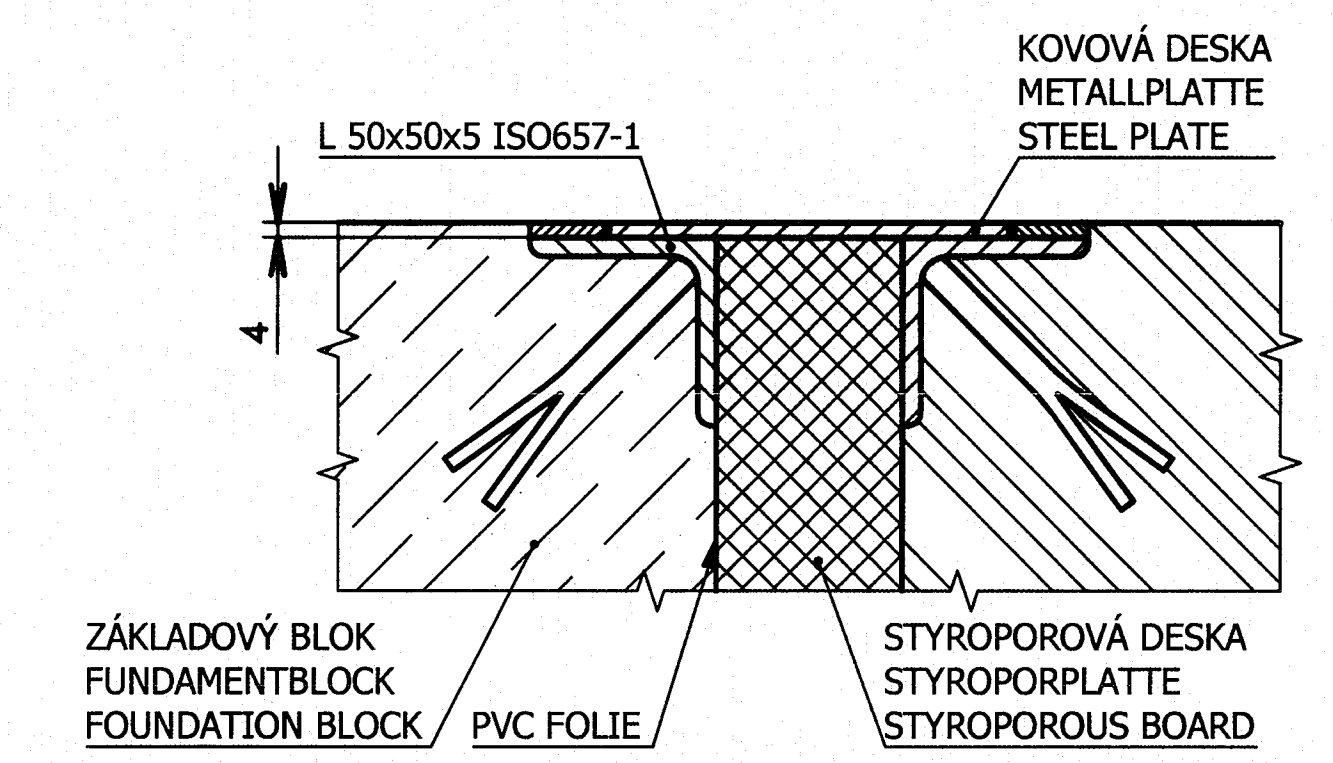


**DETAIL IZOLAČNÍ SPÁRY
DETAIL ISOLIERSPALTE
AUXILIARY VIEW OF INSULATING GAP**



TENTO VÝKRES SLOUŽÍ JAKO PODKLAD PRO VYPRACOVÁNÍ STAVEBNÍHO VÝKRESU ZÁKLADU STROJE
DIESE ZEICHNUNG DIENT ALS VORLAGE ZUR AUSARBEITUNG DER BAUZEICHNUNG DES MASCHINENFUNDAMENTES
THIS DRAWING SERVES AS GUIDANCE ONLY TO WORK OUT CONSTRUCTION DRAWING OF MACHINE FOUNDATION

* POLOHU OS OTVORŮ PRO KOTEVNÍ ŠROUBY DODRŽET V TOLERANCI ±10mm!
LAGE DER LÖCHER FÜR DIE ANKERSCHRAUBEN IN DER TOLERANZ ±10mm HALTEN!
POSITION OF HOLES FOR ANCHORING BOLTS TO BE KEPT IN TOLERANCE ±10mm!

** IZOLAČNÍ SPÁRY CHRÁNIT PROTI VNÍKUTÍ NEČISTOT, HYDRAULICKÝCH I MAZACÍCH OLEJŮ A CHLADÍCÍCH KAPALIN
ISOLIERSPALTE VOR EINDRINGEN VON SCHMUTZ, HYDRAUL. ÖL, SCHMIERÖL UND KÜHLFLÜSSIGKEIT SCHÜTZEN
FREE GAP PROTECT AGAINST PENETRATING OF CONTAMINANTS, HYDRAULIC AND LUBRICATING OILS AND COOLANT FLUIDS

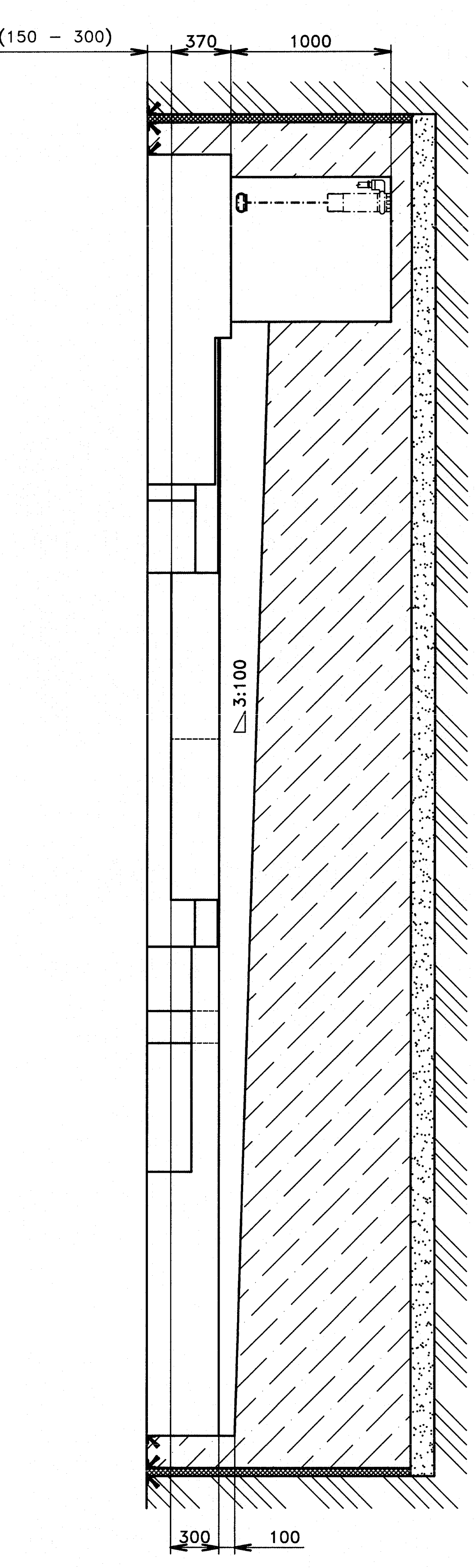
JÍMKY A BETONOVÝ BLOK CHRÁNIT PROTI PŮSOBENÍ HYDRAULICKÝCH I MAZACÍCH OLEJŮ A CHLADÍCÍCH KAPALIN
BETONBLOCK UND SICHERBEHÄLTNER VOR EINWIRKUNG VON HYDRAUL. ÖL, SCHMIERÖL UND KÜHLFLÜSSIGKEIT SCHÜTZEN
SUMPS AND CONCRETE BLOCK PROTECT AGAINST ACTION OF HYDRAULIC AND LUBRICATING OILS AND COOLANT FLUIDS

ZAKRYTÍ ROZVODNÝCH KANÁLŮ A BETONOVÉ VANY SI ZAJISTÍ ZÁKAZNÍK
ABDECKUNG DER KANÄLE FÜR ELEKTROLEITUNG UND DIE ABDECKUNG DER GRUBE UM DIE MASCHINE ERSTELLT DER KUNDE
COVERING OF CHANNEL AND CONCRETE TUB WILL BE PROVIDED BY CUSTOMER

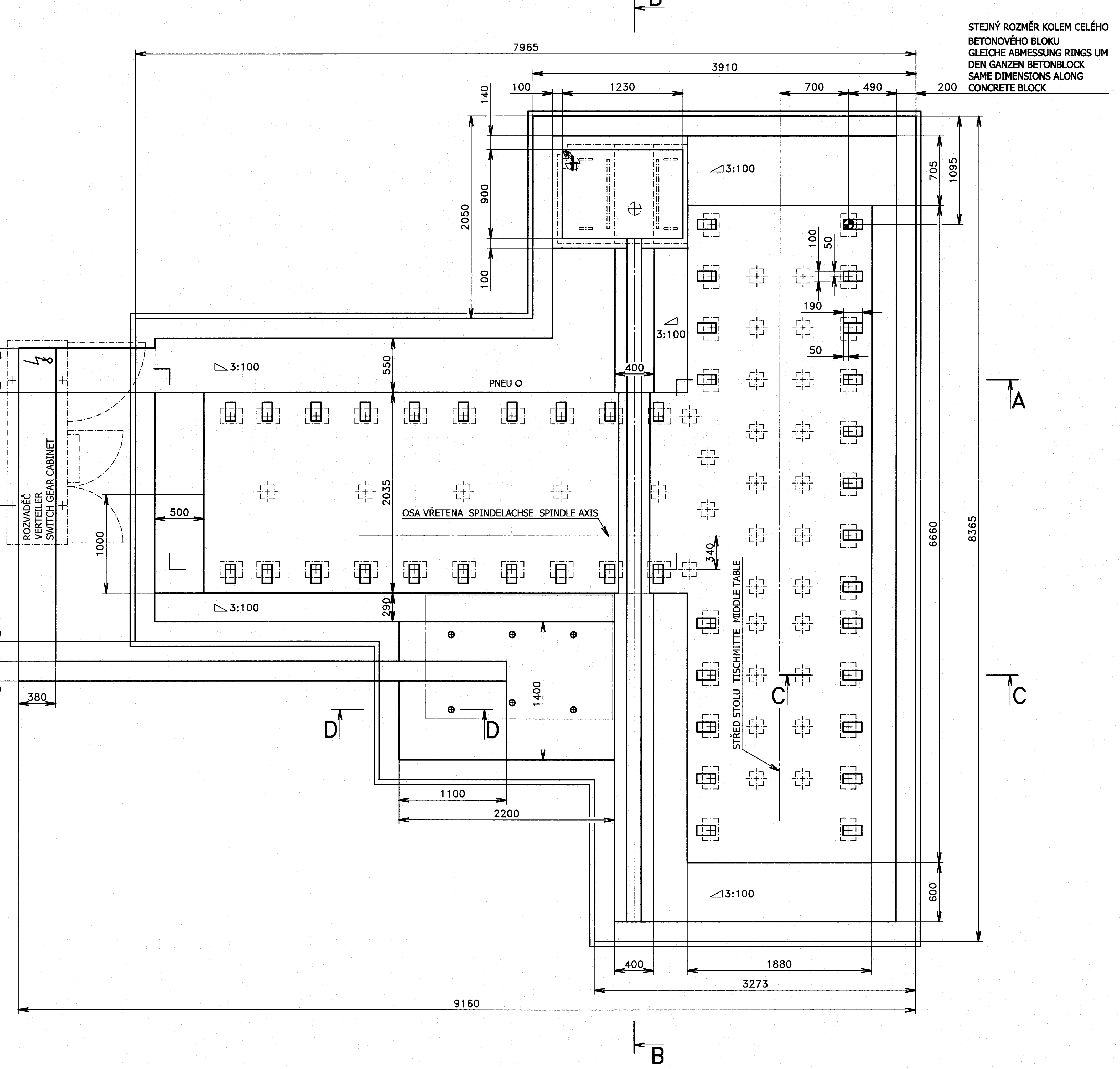
PNEU ○ MÍSTO NA STROJI PRO PŘÍPOJENÍ STLAČENÉHO VZDUCHU
STELLE ZUM PRESSLUFTANSCHLUSS
CONNECTION OF COMPRESSED AIR
P_{min}=0.6MPa
Q_{min}=18l.s⁻¹, DN 13

⚡ MÍSTO PŘÍPOJENÍ NA SÍŤ
NETZANSCHLUSS
CONNECTING PLACE TO POWER SUPPLY
3x400V PEN/50Hz/60Hz

B-B



UKOTVENÍ ELEKTROROZVADĚČE SI ZAJISTÍ ZÁKAZNÍK (4x ŠROUB M12)
VERANKERUNG DES ELEKTROVERTEILERS ERSTELLT DER KUNDE (4x ANKERSCHRAUBE M12)
ANCHORING OF SWITCH GEAR CABINET WILL BE PROVIDED BY CUSTOMER (4x M12 - ANCHORING BOLT)



WHN(Q)13CNC STANDARD	NAVH ZÁKLADOVÉHO PLÁNU ENTWURF DES FUNDAMENTPLANES	0	9104417
Lorenz J.	DRAFT OF FOUNDATION DRAWING	3	
6.1.2009	X=4000, Z=2000, CHOV13	1:20	